



第 16 期

2012 年 06 月

WWW.CIHD.DE

€5,00

德国中国工商会杂志

01
专访

德国前总理施罗德

02
文化

2012 中国文化年
活动简介

03
企业

德国外贸管理规定

04
交流活动

2012 德中矿业技术
与装备学术研讨会



德国前总理施罗德



北京分公司全体同仁
FAMOUS Team in Peking

- **IM- und EXPORT: Industrieanlagen & Produktionslinien**
进口出口：工业产品以及生产线设备
- **INVESTMENT: Unternehmensbeteiligungen in Deutschland, Produktionsstätten in China**
项目投资：在德国投资企业以及在中国建立生产基地
- **DIENSTLEISTUNGEN: Generalvertretung und Vermittlung in den Bereichen Steinkohle & Stahl**
咨询服务：煤炭、钢铁行业产品总代理及业务咨询服务

Ihr China-Kompetenzpartner

您开拓德国业务的忠实合作伙伴



www.famous-germany.de

目录



05 德国前总理施罗德



12 2012 中国文化年活动简介



14 德国外贸管理规定



18 2012 德中矿业技术与装备学术研讨会

04 致辞
德国中国工商会会长栾伟先生致辞

05 专访
德国前总理施罗德专访

08 经济
德国制造业为何那么牛?
希腊债务危机：中国企业要做两手准备

12 文化
2012 中国文化年
活动简介

14 企业
德国外贸管理规定

18 交流活动
2012 德中矿业
技术与装备学术研讨会

编辑出版

出版人：
德国中国工商会
Zülpicher Straße 5, 40549 Düsseldorf, Germany
www.cihd.de

编辑：
Jing Ma
校对：
B. Dethlefs

印刷：
Druckstudio GmbH
Prof.-Oehler-Straße 10
40589 Düsseldorf



德国中国工商会 会长 栾伟先生 致辞

尊敬的各位德国中国工商会会员、顾问以及亲爱的读者们：

2012年第一季度，德国经济运行情况逐渐改善。工业生产大幅回升，整个国民经济发出积极信号。今年的整个经济发展态势表明，在德国，收入、就业与消费呈现了良好发展前景，这主要归功于劳动力市场的结构性改革。而与德国的大幅增长不同，中国经济运行呈现出与以往高速增长时期大不相同的特征，这种速度方面的调整，在很大程度上归结于经济结构、增长动力和发展方式的转变。

德国的经济发展态势对于中国经济具有很好的借鉴意义，有关专家评论，中国经济首先要把握好实体经济与虚拟经济的比例，加大结构调整力度，加快发展资本、技术密集型产业，加快工业转型步伐。在改造提升传统产业的同时，注重培育战略性新兴产业，抢占新产业话语权；推动基础产业改革，增加投资需求，缓解通胀压力；支持中小企业发展，鼓励创业，促进就业，提高就业总体水平。

我们德国中国工商会一直致力于为中国企业发展做出努力，在此我们为您刊登了一篇介绍德国外贸、海关、进出口检验检疫规定的文章，详见“企业”专栏，希望能为中国的广大读者提供帮助和支持。

德国前总理格哈德·施罗德是中国人民的老朋友，他任职时曾六次访问中国，并于2008年8月8日出席了北京奥运会开幕式。本期杂志中您将阅读到我们对格哈德·施罗德先生的专访，本次专访的内容主要包括：经济危机对中德两国的影响、中国的迅速发展以及他对中国经济和政治现状的一些观点，等等。

时值中德两国建交40周年，中德两国将携手联合开展“中国文化年”活动，此项活动是两国自1972年建交以来中国在德国举办的规模最大、参与项目最多、影响范围最广的活动，

将举办音乐、舞蹈、戏剧、电影、展览、杂技、论坛、城市公共艺术等多种类型的活动。预计全年将举办约150项、500场活动。在本期杂志中我们刊登了此项活动的简介，如您有兴趣，欢迎您积极参与到活动中去。

2012年5月8日至5月11日期间，德国中国工商会联手中国企业500强之一的山东能源集团共同主办，由德国飞马集团公司、德国鲁尔煤业集团矿山系统有限公司、德国贝克采矿系统公司、德国保越电机有限公司、德国WAT热交换技术有限公司、德国GTA设备系统有限公司、德国海因茨曼控股集团有限公司联合协办，在山东省济南市成功召开了“2012德中矿业技术与装备学术研讨会”。此次研讨会的宗旨是让德国和中国煤炭行业领军企业及行业专家在采矿技术及先进装备等方面的交流更上一个台阶。参加此次研讨会的人员除了山东能源集团有限公司下属分公司外，还有全国知名煤炭集团的领导及专家，参会人数约140人。对此次活动的详细报道请您阅读本期杂志的“会员活动”专栏。

最后，我衷心希望您能够通过阅读我们的《德国中国工商会第十六期会刊》得到更多的乐趣和更大的收获，并希望通过您的反馈让我们的杂志更好的对您在中国的业务发展提供帮助和支持。

栾伟



格哈德·施罗德
(图片: Marco Urban)

德国前总理施罗德专访

德国前总理施罗德接受了德国中国工商会的采访，就中国经济、政治以及中德两国交流与合作方面做出了讲述。

问 1: 我们正在经历一个受经济危机影响的动荡的年代，而中国却在此时证明了自己作为一个合作伙伴的强大和可靠，那么中国会通过其在近几年积累的经济与政治经验来投资欧洲市场，改善欧洲市场么？

格哈德·施罗德：中国确实在过去这些年里发挥了建设性作用，克服了全球金融危机的负面影响，而德国的出口经济也因为受到中国客户的青睐而受益匪浅。来自中国的高市场需求得益于政府所实施的经济振兴计划，如果没有这样的高市场需求，德国也无法这么快地从经济衰退中走出来。现在中国投资者非常的受欢迎，当然同时德国投资者在中国也拥有良好的投资环境。两国之间这种愈发紧密的合作对双方的经济发展有百益而无一害。

问 2: 德国目前正在加强对中国投资者的宣传力度，但是中国投资者最近几个月在投资欧洲市场上却变得越来越谨慎了，欧洲政客对此也表现出了不安，不知道下一步应该如何去做，造成这一现象的原因是欧元危机么？

格哈德·施罗德：欧元危机确实已经影响到了中德两国的投资行为，但是直接投资却在危机过后取得了再次增长。对德直接投资在去年一枝独秀增长了二十三个百分点。德国是整个欧洲地区最先走出经济危机的国家，因此成为了最具有吸引力的投资地，同时也是欧洲地区最早进行改革的国家，2010年德国已经开始实行改革。我们需要稳定的财政、经济增长方案、大胆的结构改革以及高度的欧洲区域一体化来渡过难关。我坚信，欧洲有能力战胜这次危机。

问 3: 经济危机是否会对国民经济的核心工业以及创新工业园区的实力造成影响？

格哈德·施罗德：经济危机以前有很多人认为应该通过发展服务业来获得更多的创造价值，但这个观点是错误的，以英国为例，英国实行“去工业化”，将国民经济的核心转移到金融服务业，并为此付出了代价。而德国在前几年就推行了鼓励工业企业及中小企业的政策，而这项政策也必须继续保持下去，因为我们在未来几年里将会经历全球经济结构的转型，经济结构将转移到环保和可持续产品上去。诸如德国这样拥有创新、高生产力工业的国家将会从中获益。

问 4: 中国向西方工业化国家实行开放，使得德国企业快速复苏，并取得了成功，那么德国企业对中国投资者的态度是什么？他们会因此而减少“对龙的恐惧”么？

格哈德·施罗德：这是我的印象。之前有一些中国企业接手了德国企业，我对此表示欢迎，因为这使得中德两方拥有了共同的利益，使双方的连系更加紧密。这在现今这种全球化经济时代尤为重要，因为共同的利益会使双方的矛盾得到调解。当然两种不同的文化相遇时会发生碰撞，但德国企业在中国已经拥有了相关的成功经验，反过来为什么不可以呢？

问 5: 中国的结构调整将在世界经济中产生怎样的影响？诸如德国等国家会从中受益么？

格哈德·施罗德：我认为中国作为世界工厂的时代已经结束了。这个国家的发展，尤其是沿海地区的发展，已经达到了一个比较高的水平。同时，中国西部仍然有很大的发展空间。越来越多的中国企业开展独立的自主研发工作。

而德国企业入驻中国也不再是因为中国相对廉价的人工成本，而是因为他们在中国能够更好地服务于当地市场。在竞争激烈的大环境里，创新能力和过硬的质量是德国企业的优势，我们必须一直保持下去，才能比别人做的更好。

问 6：您可以讲一下您担任联邦总理时在中国事务方面积累的经验么？您的工作重点有哪些？您认为现在最紧迫的任务有哪些？

格哈德·施罗德：对于任何一个联邦总理来讲，中德两国的关系都处在一个绝对优先的地位。德国一直支持中国融入国际社会，并成为德国现代化发展的伙伴之一。2004 年我和中国国务院总理温家宝一起建立了两国的战略伙伴关系，这意味着我们两国之间在各个领域的合作面将持续扩展，贯彻这一宗旨是今天两国的首要任务，而经济合作是其最重要的支柱。我本人作为德国联邦总理，也同样为当时中国加入世贸组织做出了自己的努力，因为我坚信中国入世不仅对其自身，而且对欧洲以及多边贸易体系都是一个很大的进步，而且事实证明我的观点是正确的。



施罗德先生与中国国务院总理温家宝举杯留影（图片：德国联邦政府 / Guido Bergmann）

问 7：从您开始担任联邦总理一职到今天，中国有哪些重要的政治、经济发展？

格哈德·施罗德：国家对外开放，国际化程度越来越高，民众积极参与到国际关系中来。环境问题越来越受到重视，解决环境保护问题已成为一个重要的政治任务，对自然生态系统的破坏会严重阻碍社会和经济的发展这一观点已成为共识。

问 8：众所周知，中国拥有一个自己的政治体系，即“具有中国特色的社会主义”。您如何评价这个体系，这个体系适用于现在中国的发展么，或者您有更好的建议？

格哈德·施罗德：我们的外交政策以及对外贸易政策必须遵循我们自己的价值观。我们只有在经历一个漫长艰苦的走向民主的旅程之后，才能以其他国家老师的身份自居，给别的国家提出建议。

我们在此前提下致力于帮助其他国家走向民主，同时也考虑该国家的历史和文化特性。

问 9：八国集团首脑会议将于 6 月在美国芝加哥举行，您认为八国集团是否应该将最近几年在政治和经济方面均发展迅猛的第三世界国家如中国、巴西和印度等国纳入其中？

格哈德·施罗德：非常有必要。这些国家以及海湾地区能源输出国的实力正在逐渐增强，但随之而来的也包括越来越多的国际责任，这是一方面，而另一方面，这些国家应该停止两级政策，避免贫富差距的扩大。这些国家应该参与到更多的国际组织中去，如国际货币基金组织。金融危机告诉我们，各个国家在面临全球范围挑战的时候应该协同合作，共同渡过难关。因此我们需要二十国集团、八国集团这样的国际组织。

问 10：中德两国在 1999 年由您与当时的中国国务院总理朱镕基共同建立了“中德法治国家对话”论坛，至今已成功举办多届，每届都有众多中德两国法律专家参与其中，您现在还参与此活动么？

格哈德·施罗德：我现在没有再参与这项活动，因为这项活动是由政府负责的。这项活动是只有中德两国参与的制度化论坛活动。中国的法律标准得到了进一步改善，其中有一部分是从德国法律体制中引用过来的，实现了中国在走向法治、公平乃至民主社会道路上一个巨大的进步。西方国家必须承认，中国在过去的 30 年里有了非常积极的进步，在过去的 30 年里，中国使四亿贫困人口脱离了贫困和饥饿。

此外，中国完成了现代化进程，并保持了其稳定性，这是过去一百年中最伟大的文明成就。然而中国仍然存在贫困问题，尤其是在农村地区。因此中国领导人对解决社会人权问题给予高度重视是不无道理的。

问 11：德国中国工商会去年 9 月与中国淮南市、德国多特蒙德市以及德国鲁尔集团矿业地产有限公司签署了友好合作协议，以促进淮南市完成其城市结构转型的目标，深化两市在生物、能源和环境方面的合作。您对此如何评价？

格哈德·施罗德：我对具体的项目无法评价，但是原则上在环境和能源方面拥有更紧密的合作是具有非常大的意义的。伴随着中国经济的迅速发展，生态问题特别是空气及水污染问题日益严重，而德国企业有能力开发相应的解决方案，双方有很大的合作空间。

问 12：您作为嘉宾参加了位于徐州的中国矿业大学百年校庆，您们对中国现在大力推动煤炭行业发展，以及中国政府鼓励国内煤炭企业购买国外煤矿开采权的政策有什么看法？

格哈德·施罗德：每一个国家都对自己的能源供应负责，这同样适用于德国和中国。为了防止全球变暖，我们必须推广可再生资源的应用以及提高能源的使用效率，而在这点上中国有非常大的进步。煤炭行业在中国拥有举足轻重的地位，并且在一个可预见的时期仍会持续下去。如果中国可以高效率地、环保地使用煤炭资源，将会对全球环境保护起到重要的作用，而德国正拥有相关的工艺和技术，其中一些技术可应用于现代化电厂。我本人担任中国矿业大学和德国波鸿技术专科学院一个合作项目的荣誉主席，该合作的首要任务是对技术人员及管理层进行培训、改善环境状况以及寻找将德国专家开发的解决方案应用于中国煤矿的可能性，相信会对环境保护起到积极的作用。



格哈德·施罗德 2004 年在天安门前留影（图片：德国联邦政府 / Julia Fassbender）

问 13：您每隔多长时间去一次中国？您更

喜欢以旅游者的身份还是以政治家的身份去中国？

格哈德·施罗德：我不再担任联邦总理后每年都要去中国三到四次，比我在任期间更加频繁和方便。特别值得一提的是近几年发展迅速的中国西部新兴省份。通过这些年来对中国的走访让我加深了对这个国度的了解，并进一步让我确信中国是我们重要的合作伙伴。

问 14：中国人把您称为“中国人民的老朋友”或者“施罗德先生”，这被看做是一种荣誉。您工作之余与中国人民的感情如何？您怎样看待中德两国在文化上的异同？

格哈德·施罗德：我热爱中国和中国人民，同时也是中国美食的拥护者。我认为中德两国拥有的共同点比人们预想的要多。德国人民引以为豪的优秀品质如勤劳、自律也同样体现在中国人民身上。来自我故乡德国汉诺威的著名哲学家、数学家弗里德·威廉·莱布尼茨早在 300 年前就说过：“中国人通过观察学到了知识，我们通过发明进行思考，如果能将我们的优点融为一体，将变得更加优秀。”现今全球化时代也需要对互相文化的尊重以及对外国人的公平对待。对于现在一些西方国家在与中国打交道时表现出来的颐指气使，我会坚持抨击到底。

德国中国工商会对格哈德·施罗德先生接受此次采访表示衷心的感谢。



格哈德·施罗德与中国国家主席胡锦涛 2002 年会谈留影（图片：德国联邦政府 / Bernd Kühler）



(图片 : Gerd Altmann / pixelio.de)

德国制造业为何那么牛？

德国政府宏观调控目标是在经济困难时让企业、工会与政府抱团取暖打天下，通过高品质的供应链重塑取得成功。

全球金融危机之后几乎所有的发达国家经济都萎靡不振，目前更是忧虑是否会出现二次探底，但有一个国家却是例外，那就是德国。德国不但失业率低而且经济增长迅速，这样好的帐单都是制造业强劲出口带来的。德国制造业出口贡献了国家经济增长的 2/3，拉动人均 GDP 的速度比其他任何发达国家都要快，德国也是目前全球第二大出口国。众所周知的是，制造业按道理讲应该是发达国家的软肋。由于人力成本高昂，发达国家的制造业一般都外包了，为何德国的制造业却能够保持繁荣一花独放呢？

德国制造业创造的奇迹引来各国要人纷纷撰文探求其成功秘密。美国前财政部部长顾问、奥巴马政府曾经的汽车业顾问 Steven Rattner 近期在外交季刊 (Foreign affair) 上撰文，认为德国国家宏观调控政策对其制造业成功有重要影响。德国早在 2005 年就推出一个当时争议很大的政策，该政策当时争议很大，直接导致当时执政的施罗德政府倒台，但后来的政府还是延续了该政策。我们知道，发达国家制造业形势一旦不好，公司第一件就是减员。德国政府的政策就是政府、企业与员工一块抱团取暖，不能轻易减员，其政策核心是降低企业的运营成本以换取企业不减员，与工会讨价还价使其同意压低薪金，国家通过削减失业补贴以鼓励就业，政府通过“短工计划”保障工作岗位，工人的总工时缩短以减少失业，政府负担工人部分减少的薪金。抱团取暖的措施短期看似似乎违反了市场经济规律，但从长期看这些措施既降低了德国企业的成本支出，又保住的制造业的工作岗位，根据 OECD2009 年报告，此项目在经济萧条中保住了约 500000 个工作岗位。

美国的几大汽车巨头虽然历史悠久但包袱却很沉重，面对高额债务，美国公司削减成本的方案由于工会的强大阻力一直难以成行，由此导致美国的汽车价格居高不下，连美国人自己都不愿意购买美国车。记得两年前去美国访问时，与一位美国的哥聊天，他的出租车及 GPS 都是日本造的，我问他作为美国人为何不买美国车？据他讲美国的汽车及其配件与日本车相比，又贵又耗油又不好用，所以他拒绝购买。美国是移民国家，很难做好日韩那样抱团只买本为车的“民族锁定”。日本车在美国有制造厂，历史短包袱少，负担轻，制造成本就低多了，产品性能与服务质量却很好。而美国汽车制造业工人工资是中国工人的 25 倍，尤其是美国的几大汽车巨头债台高筑，销售一直不景气。原来的汽车城底特律现在几乎变成了一座空城与死城。发达国家制造业由于高成本而竞争乏力，大部分制造业只能采取外包形式，所以德国制造业的成功对发达国家意义重大。

德国以汽车为主的制造业之所以一枝独秀还源于其特有的优良品质，奔驰、宝马、奥迪等德国品牌车十分畅销，中国购买的宝马占整个宝马利润的 25%。德国几大知名汽车品牌一直占领汽车品牌的高端，通过品牌取胜。德国车之所以能够雄居高端位置，源于零部件来源的稳定性，来源于德国强大的中小型隐型冠军来进行专业配套，一批中小企业在全球制造业细分市场份额居高不下，使产品质量品质得到保障。德国人一直强调德国企业特质，也就是通过孕育众多专业中小型企业的工程学方法和创造精神，占领高端专业细分市场。

目前德国的隐型冠军们也面临来自中国等第三世界低成本巨大冲击。记得去年 10 月份去浙江台州考察时发现，台州一个区的工业缝纫机市场居然占全球 80% 以上份额，其中有一家公司年营业额 15 亿元，由曾经走乡窜户

洗脚上岸的农民三兄弟创办的，该企业居然还把工业缝纫机领域的两家德国隐型冠军给收购了。面对这些巨大的竞争压力，德国的隐型冠军又是如何保持其竞争力的呢？他们不再去拼价格，而是在价值链上下功夫，特别重视供货速度、质量与创新。

德国隐型冠军们认为他们的供货速度要比中国同行们至少快一个月，如何做到快？主要是对产业链重塑，打通供应链、制造工厂与分销网合作的障碍，确保产品更快捷地到达客户。隐型冠军们还通过与大学与研究机构建立密切合作关系，提升产品革新速度与品质。

我国的中小企业近年来由于用工成本陡升，过去单纯低价法宝面临失效，如何通过创新来提升品质与供货速度是未来努力的方向。可喜的是，我国不少企业已在风能、电信网络、电力传输等领域大踏步地追赶德国隐型冠军，在建筑机械、机床、汽车和电气工程等领域也在开足马力与德国隐型冠军积极竞争。相信未来通过更加深入地学习德国隐型冠军的制造经验，能够获得更多的细分市场。宏观政策上国家也应该多制定些抱团取暖的政策，帮助中小企业渡过难关，让中国制造能够获得更强大的竞争力。

2010年 Interbrand 全球最佳品牌 100 强出炉，遍览其榜还是寻不出一个中国品牌，不觉叫人扼腕兴叹。美国毫无疑问地位列榜首，而位列第二位的却是二战中的最大输家——德国。德国的工业革命足足比英国晚了近 80 年。而“德国制造”更是被当时的“世界工厂”嗤之以鼻。二战结束至今也不过 60 余年，德意志民族在之后的岁月里，凭着自身严谨的态度，创造出了无数知名品牌。如此短时间内德国崛起的速度之快简直叫人瞠目。

品质至上，不打价格战

固执的德国人不会轻易在任何方面低头，对于产品的价格，更是显得“一毛不拔”。价格高居不下，是德国产品的一大特点。1899年，是 Carl Miele 和 Reinhard Zinkann 相遇的一年，也是德国美诺（Miele）诞生的一年。两位志同道合的好友带着相同的理念“追求极致 永不妥协”，创立了家族企业德国美诺。“追求极致 永不妥协”这八字箴言成为德国美诺的公司哲学，被传承了 112 年。

美诺作为德国制造业的一个缩影，真正地映射出了德国制造行业的严谨和对高品质精益求精的不懈追求。只有保证质量，才有资格对价格下滑说“NO”。

制造业才是王道

而当下中国房价逐年猛涨，很多制造企业纷纷投身房地产事业，房地产的暴利让微利的

工业制造企业无心恋战，这样一来，中国的制造业优势渐失，这就是房地产暴利对制造业的挤出效应。但是在德国，情况迥然不同。在德国，房地产不是暴利行业，制造业才是王道。

德国人虽然收入颇高，但是德国首都柏林房价却远远不及中国的北、上、广、深。数据表明，在过去的十几年，德国房价每年平均上涨 1%，而物价水平每年平均上涨 2%，相比之下，德国房价实际上在以每年 1% 的速度缩水。自 1977 年以来，德国平均房价上涨 60%，而个人收入增长已超过了 3 倍。德国土地实行私有制，各级政府对土地的使用都有明确限制，商业区和住宅区划分明确，而房地产价格也取决于市场，而不是房地产商说了算。同时，德国的每笔房屋售卖交易和房屋租赁交易都会记录在案，以便统计出该区域租售房屋的平均价格，超过这一价格的将被重罚。

如此遏制房地产商投机取巧，拒绝商家暴利，使得在德国炒房根本无利可图，也使得德国企业深知制造业才是王道，从此安心从事研发制造，杜绝了一夜暴富的念头。



上海高楼（图片：Markus Hein / pixelio.de）

幸福企业，幸福员工

只有幸福员工才有幸福的企业，数据表明，中国 90% 的质量问题都是员工的有心之失，而非无心之失，虽然无法统计员工工资被拖欠程度和产品品质之间的关系，但员工不幸福，是无法在质量上精益求精的。相比之下，德国的

员工却很幸福，所以才有了一丝不苟的工作态度，德国制造才有高品质的保证。德国制造业在全国经济的比重为 27.9%，是七大工业国中最高的。

为保证德国制造的品质，德国制定了一个特殊的“学徒制”教育体系。“学徒制”即为选择职业教育的 16 岁学生必须当 3-4 年的学徒，其中一半的时间在企业“学徒实习”，一半的时间在学校学习理论。工会在 450 个行业里也有严格的规定：必须通过学徒制才能被企业聘用。一旦成为了企业的技术员工，薪水也相当可观，德国的蓝领工人平均工资远高于英、法、美、日等国。工人高水准的工资有助于企业的发展，比如美国的福特早在多年前就印证了这个事实。

时间是最好的见证者，在高工资的激发下，在车间到处都是工人洋溢着幸福的笑脸，而劳动积极性也大大提高。而从外在的数据上来看，此举更是大获全胜，实施这一制度后，1916 年的年利润比 1914 年整个翻了一番，达到 6000 万美元。福特的百年基业，就此奠定。

取长补短，品牌立国

德意志是个伟大的民族，战败后，凭着强大的意志力，以对历史负责的态度洗刷了自己的耻辱，又重回世界强国之列，他们所倚仗的，就是那些作为行业翘楚存在的本国品牌。回想华夏五千年文化的辉煌，而如今全球品牌 100 强中居然没有中华品牌的身影，着实让人反思。

如今的中国品牌整体状况不容乐观，出口下滑，产品质量受到国际质疑，企业以赚钱为目的而忽略品牌建设，工人工资占 GDP 比重过低，这些德国曾经的危机在中国随处可见。想要做出一个好品牌，一个让世界承认的品牌，中国企业应虚心向德国制造学习。

第一，加强产品监管力度，保证产品质量；第二，适应微利时代；第三，提高品牌价值，让人认可中国制造；第四，遏制房地产暴利，回归制造业；第五，善待员工，提高员工工资待遇，使员工感到幸福，培养大批优秀技工；第六，重视中小企业。

综上所述，在未来的发展中，我们不光要做出出口大国，还要做出出口强国，做品牌强国。品牌立国才是我国企业发展之本！

（来源：21 世纪网）

最近，希腊债务危机再起波澜，希腊会不会被欧元区“有序切割”成为热门话题。“蝴蝶效应”决定着欧洲的债务危机可能会影响到万里之外的中国，何况欧盟是中国最大的贸易伙伴。因此，中国企业要理性看待希腊债务危机，既要看到风险，也要看到机遇，积极做好两手准备。

希腊债务危机到底有多深？希腊会不会真的“有序退出”？近期的情势演变说明，希腊破产和退出欧元区的风险在加大。

最不确定的风险是希腊议会 6 月份的重新选举。从当前情况看，反对紧缩政策的极左力量可能上台执政。一旦新政府不实施欧盟和国际货币基金组织开出的新紧缩措施，希腊可能面临“断粮”的结果。届时，希腊会失去支付能力，也无法从市场上融资，只能面临国家破产的结局，可能会走上退出欧元区的不归路。不过，这里面有一个变数，那就是雅典与布鲁塞尔之间的博弈。即布鲁塞尔会不会最终做出让步，放宽条件继续救助希腊？

希腊债务危机从根本上说是希腊在经济竞争力、行政管理、教育水平乃至社会发展模式上出现了问题。正因为积重难返，5 年来希腊经济一直处于衰退之中，失业率高企，年轻人失业率甚至超过 50%。因此，希腊的问题单靠短期内一两剂紧缩药方或一两笔援助是解决不了根本问题的，进行深刻的社会经济改革才是出路所在。由于雅典对改革措施屡“打折扣”，最近一些欧盟领导人才打破“禁忌”，公开探讨希腊退出欧元区的可能性。

在这种情况下，中国企业须认真考虑如何应对希腊乃至欧盟债务危机加剧的对策。欧盟连续多年一直是中国第一大贸易伙伴、第一大出口市场、第一大技术引进来源地和第二大进



(图片: Gerd Altmann / pixelio.de)

希腊债务危机： 中国企业要做两手准备

口市场，2011年中欧贸易额达到5672亿美元的历史新高，中国企业对欧盟直接投资42.8亿美元，覆盖包括希腊在内的欧盟27个成员国。对于长期以外向型经济为重要拉动力的中国经济发展来说，欧元区的兴衰意义重大。

人们不希望欧元区出现大问题，欧元的稳定有利于欧洲以及全球经济的发展。最近，出席八国峰会的领导人都表态支持希腊留在欧元区内。然而，鉴于希腊政治和债务危机还在加深，欧债危机也没有明显缓解的迹象，做好两手准备是完全必要的。

目前，包括德国在内的欧盟不少国家都在为应对希腊的可能退出做准备。媒体报道称，德国经济部就专门成立相关工作组为希腊退出的“B计划”进行调研。一些企业也未雨绸缪，特别是那些在希腊设有分部的企业已经在准备应急计划。假如希腊真的退出欧元区，必将在欧洲引发一系列的经济和金融震荡，自然会对中国的出口行业产生影响，对中欧双边贸易造成严重冲击。

因此，与欧盟、尤其与希腊有经贸往来和投资的中国企业不妨借鉴一二，做好适当的准备，减少损失。比如，一旦在希腊的资金一夜之间被冻结怎么办？出口希腊的产品如何定价？当然，危机也孕育着机会。对于现金流充足的中国企业而言，在“谷底”收购一些欧洲和希腊的企业是救人利己的好事，可谓一举两得。

必须认识到，希腊退出欧元区并不意味着欧元区的坍塌，毕竟希腊的经济总量占欧元区比重很小。一些英美媒体出于种种目的，对欧洲债务危机多有炒作之嫌，必须理性进行甄别，不要因为媒体炒作而见到风就是雨。

一方面，南北欧之间的经济不平衡问题会长期存在，债务问题的解决具有长期性；另一方面，欧元区总体上是不缺钱的，欧洲依靠自身实力，加上国际社会的力量，只要措施得当完全可以妥善应对这场危机。因此，中国政府和中国企业要有两手准备，一方面要未雨绸缪，及早制订相关措施，另一方面不要做惊弓之鸟，要稳妥周全地与欧洲开展投资、贸易与经济合作。

(来源: 中国经济网)



希腊扎金索斯海滩 (图片: Gerrald Payer / pixelio.de)



中国文化年开幕音乐会
(图片：中国文化年官方网站)

2012 中国文化年活动简介

时间

2012 年 1 月 - 2012 年 12 月

地点

“中国文化年”将于德国首都柏林、9 个联邦州的首府及各大城市举办，活动遍及德国 30 多个城市，包括柏林、汉堡、慕尼黑、法兰克福、科隆、莱比锡、萨尔布吕肯、德累斯顿、波恩、纽伦堡、斯图加特、曼海姆、杜塞尔多夫、吕贝克、基尔、鲁道尔施塔特等。

背景

中德两国关系自建交以来有了很大的发展，双方在政治、经济、文化等交流不断拓展。特别是近几年来，在两国政府和领导人的共同努力下，双方建立了战略伙伴关系。2011 年 6 月，中德两国举行了首轮政府磋商，标志着两国关系进入了新的发展阶段。

2009 年 10 月，习近平副主席访问德国期间宣布 2012 年中国将在德国举办“中国文化年”。2010 年 7 月，在默克尔总理访华之际，两国签署了关于在德国举办 2012 年中国文化年的谅解备忘录。胡锦涛主席已同意担任“中国文化年”中方监护人。

“中国文化年”将以音乐、戏剧、舞蹈、文学、电影、展览、对话等形式介绍中国文化艺术的发展，促进双方文化机构之前的长期合作，增进民众之间的相互理解与尊重。

特点

“中国文化年”活动是两国自 1972 年建交以来中国在德国举办的规模最大、参与项目

最多、影响范围最广的活动，将举办音乐、舞蹈、戏剧、电影、展览、杂技、论坛、城市公共艺术等多种类型的活动。预计全年将举办约 150 项、500 场活动。文化年的活动不仅包括由文化部主办和重点支持的项目，也包括各类文化机构、经纪公司、友城活动。

在文化年的框架下，德国的 11 所孔子学院和孔子课堂也利用自身优势，积极策划和参与举办各类丰富多彩的文化活动。

此次文化年最重要的特点是：鼓励中德优秀文化活动策划人及艺术家共同策划了文化年的系列文化活动，其中许多是参与在德国重要的艺术节：石荷州音乐节、慕尼黑黑年音乐节、鲁尔三年展、科隆 c/oPop 流行音乐节、瓦肯摇滚音乐节、莱辛戏剧节、德累斯顿 Hellerau 欧洲艺术中心、莱比锡书展都是中国文化年重要合作内容和合作机构。

中德两国有 60 多对友好省州和城市，他们之间的交流将对两国民众的相互理解起到促进作用。鼓励双方的友好省州和友城之间开展活动是文化年的重要内容之一。科隆 2012 年将庆祝与北京结成友好城市 25 周年，届时将举办为期一年的“龙在科隆舞”活动。

目标

中国文化年旨在向德国民众展示中国的新形象：开放、进步、包容、富有活力；促进中德文化机构之间的合作，共同应对所面临的挑战与问题，增进民众之间的相互理解与尊重。以文化年为新起点，促进两国文化机构之间直接沟通和联系，形成长效性合作机制。

2012 德国中国文化年的基本设想包括：

- 以文化年为契机，促进中德两国各个方面关系的发展（包括政治、经济、文化、科技、教育、环保等）

- 以文化年为平台，促进两国省州、城市之间的友好关系的发展

- 以文化年为起点，促进两国文化机构之间的直接相互沟通与联系，共同合作设计项目

- 中德艺术家，文化人士建立直接联系，共同探讨完成文化项目

主办机构

中华人民共和国文化部

友城活动日程安排

2012.07.01 - 2012.08.31

Shanghai Kulturwoche 上海文化周

2012.08.01 - 2012.09.30

Nanjing Kulturwoche 南京文化周

2012.08.09 - 2012.08.25

CHINA TIME Hamburg 2012 “中国时代”
汉堡 2012 中国节

2012.09.01 - 2012.12.31

Beijing Kulturwoche 北京文化周：北京 - 科隆友好城市缔结 25 周年系列庆祝活动

2012.09.14 - 2012.09.16

"Der Drache tanzt in Köln" - Das NRW-Chinafest 2012 “龙在科隆舞” - 北莱茵 - 威斯特法伦州 2012 中国节

友城活动介绍

“龙在科隆舞” - 北莱茵 - 威斯特法伦州 2012 中国节友城活动

时间：2012 年 9 月 14 - 9 月 16 日

地点：科隆

主办方：科隆市、北莱茵 - 威斯特法伦州从 2012 年 9 月 14 日 - 9 月 16 日科隆市和北莱茵 - 威斯特法伦州将在科隆市内共同举办题为“龙在科隆舞 - 北莱茵 - 威斯特法伦州 2012 中国节”的活动。此次活动是“科隆中国年”的重大项目。在节日期间，Roncalli 广场将成为中国和德国文化与生活方式交汇融合的地方。

在科隆大教堂脚下的主舞台上将上演音乐和艺术表演，展示传统与现代的中国。作为科隆的友好城市，北京将特别奉献上地地道道的中国文化。为了增进中、德两国之间的理解，

其他地区也带来了与主题相关的互动。此外，来自中国、北威州、北京和科隆的政治家将登台为大家介绍有关两国以及两座友好城市的信息和对她们的展望。

除了舞台形式的演出表演项目外，观众还可以将自己沉浸在科隆市中心的传统中国市场带来的氛围中。来自中国的商人、艺术家和音乐家自己搭建的红色宝塔形状的帐篷，装饰得像传统的中国市场，营造出了真正的中国气氛。但是这远远不够！

为了更好的展示中国生活方式的多种多样，设立更多的信息站、展示平台和举办活动，给观众一个机会，了解那些来自友好城市和中国的最崭新和不寻常的，令人兴奋和有趣的东西。活动涉及的主题从经济到社会、科学、健康以及环境。这里想特别提到，将有一个百人参加的团队为观众展示太极拳，为此次活动，他们苦练了几个月。当然，在这种情况下绝对不能错过品尝特别的、好吃的中国美食的机会。信息、交流以及共同协作是举办中国节的每一个项目的前提。

所有有关北威州 - 中国节项目安排的细节信息将在活动前夕公布。



昆剧经典折子戏（图片：中国文化年官方网站）

（来源：中国文化年官方网站 <http://www.cn2012de.com/cnabout.aspx>）



(图片 : Gerd Altmann / pixelio.de)

德国外贸管理规定

我们在此为您摘录了一篇介绍德国外贸管理、进出口检验检疫规定、海关管理规定的文章，希望能对您提供一定的帮助。

1.1 贸易主管部门

德国主管贸易的是联邦经济与技术部，其主要职责是确保德国经济的持续增长及德国吸引外资的优势地位，致力于实现如下 7 大管理目标：

- (1) 通过制定相关经济政策实现德国高就业率；
- (2) 扶持中小企业发展；
- (3) 促进科技创新以增强德国经济的竞争力；
- (4) 平衡经济发展与生态之间的关系，走可持续发展道路；
- (5) 深化全球背景下的国际分工，促进自由贸易的实现；
- (6) 促进德国从工业国家向知识型信息社会转型；
- (7) 以合理的价格确保德国的能源供应。

1.2 贸易管理法律体系

德国在贸易管理方面最重要的法律为《对外经济法》及相关的《对外经济条例》。

【《对外经济法》的基本结构】德国《对外经济法》分四章，共计 52 条。第一章总则，包括 24 条。其中，第 1 至 4 条规定了《对外

经济法》的立法原则及其所用概念的含义；第 5 至 7 条规定了国家对涉外经贸往来进行干预的可能性；第 8 至 14 条规定了国家对货物贸易的基本管理和干预；第 15 至 21 条规定国家对视听产品、航空、海运、内河航运及保险等服务贸易往来的管理和干预；第 22 至 23 条规定了国家对货币和资本往来的管理；第 24 条规定了对黄金的管理。第二章对外经济管理，包括 8 条，规定了企业须履行的义务、办理有关申报和审批手续的程序、对外经济管理机构等。第三章罚则，包括 14 条。在这一部分中，对违反该法律的行为和实施处罚时所应遵循的原则做了规定。第四章附则，罗列了一些已经被修改或废止的条款，并规定了该法的生效时间和有效期等。

【《对外经济法》的主要内容】德国制定《对外经济法》的主导思想是：尽可能减少对对外经济活动的限制。该法第一条中就开宗明义地规定，“对外经济往来……原则上是自由的”。但在承认这一基本原则的同时，《对外经济法》也让德国政府保留了在特定情况下进行干预的权力。根据规定，德国政府在下述情况下有权对本国的对外经济活动进行干预：

- (1) 为保证国与国之间协议所规定义务的履行；
- (2) 为防止或抵消外国采取的有害措施对德国经济的后果，其中包括抵御来自国外有害货币和资本的流入；
- (3) 为防止或抵消外国采取不符合自由贸易原则的政策而对德国的影响；
- (4) 为保证德国的国家安全、外交利益和维护世界和平。

此外，《对外经济法》还做出如下规定：

如果生活必需品的国内供应受到危害，可以限制有关商品出口；出于保护国内经济的需要，可以限制有关商品出口；为了保护国内利益，可以限制与国外的服务贸易往来；为保证国际收支长期平衡，可以调查与国外的资本往来；为保护本国币值稳定或保持国际收支平衡需要，可以限制非境内人在德国的资本和货币投放；可以限制非境内人在德国建立子公司、代表处；为防止来自国外的有害货币和资本的流入，可以规定，境内人从境外人处借贷的一定比例必须在一定时间内无息存放在德国联邦银行的一个帐号上，即“限款抵押义务”。

【《对外经济法》修订】2008年8月20日，德国内阁通过了《对外经济法》及《对外经济条例》第13次修正案草案，2009年4月24日，修正案生效。其中新增的限制外资并购德国企业的内容备受关注。

修正案规定，德国联邦经济与技术部 (BMWi) 对外来投资者收购德国企业 25% 以上 (含 25%) 股权的收购项目拥有审查权。这里的外来投资者指所有来自欧盟和欧洲自由贸易联盟 (EFTA) 以外的投资者，外来投资者在欧盟或 EFTA 内的分公司和工厂视同于外来投资者。股权比例计算既包括收购者直接收购的股权，也包括其通过下属公司或与其他公司协议间接控制的股权。审查权有效期为收购合同缔结之日起的三个月或参与收购者公开宣布其收购要约起的三个月。如德经济部在审查有效期内决定实施审查，则须通知企业并要求企业递交有关收购的材料。所需材料范围由经济部决定，并在联邦公报上予以公示。在企业递交完整材料之日起的 2 个月内，德经济部须做出是否对收购项目进行干预的决定，并向德联邦政府汇报审查结果。如经济部认为该收购项目危害德国公共安全和秩序，有必要进行干预，须得到联邦政府同意后方可实施。国家公共安全和秩序的定义参照欧盟法律及欧洲法院的判决。德经济部对已完成的收购项目可实施的干预措施有两种：一是禁止或限制投资者在收购后行使股东表决权，也就是限制外来投资者对德国企业重大事项施加影响；二是取消此次收购，委托财产管理公司将项目复原到收购前状态。为确保项目不受审查，收购方可预先向德经济部申请收购项目不影响德国公共安全和秩序的证明。

1.3 贸易管理相关规定

德国与非欧盟国家 (第三国) 贸易适用欧盟共同政策措施，如共同贸易、共同关税表等。欧盟与第三国签订的国际贸易协议直接适用于德国。共同贸易政策的制定和执行在共同体进行。欧盟理事会或欧委会通过直接适用的条例确定贸易手段，欧盟委员会负责政策执行以及进行反倾销、反补贴和保障措施调查。根据成立欧洲共同体条约第 36 条的规定，德国政府主要负责颁发进出口许可，以及因经济以外的

原因，如保护人类和动物的健康，规定进出口的限制。

德国与欧盟以外第三方贸易适用欧盟对第三国共同贸易政策的所有措施和原则，包括：共同体海关法典 (Community Customs Code)、共同体海关税则 (Common Customs Tariff)、各类非关税措施，及与非欧盟成员国缔结的双边协议体系。

1.4 技术标准

欧盟技术标准繁杂，生产商 (或进口商) 拟进入欧盟市场的产品需获得欧盟技术合格证明。技术协调标准公布在欧盟官方日志网站上，以 EN 代码标记。有关法律规定请见

ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?useaction=directive.main

1.5 进出口检验检疫的相关规定

【检验检疫部门】德国进出口动植物检验检疫事务主要由海关负责，德国海关是隶属于德国联邦财政部的独立业务部门，采用三级垂直管理模式。联邦最高管理部门为联邦财政部第三司，第二级管理部门为联邦州烈性酒专属管理委员会，下设 5 个跨州的联邦财政专署和海关犯罪调查局；第三级管理机构则为地区性海关总署、海关缉查局和海关。

【动植物检验检疫法律和相关目录】为了防止有害动植物及某些具有传染性的病毒细菌进入德国，德国在欧盟框架下严格执行欧盟相关法律法规。具体目录可参见如下网页：

植物类：《欧盟关于植物进入欧盟的相关规定》。具体内容请查询德国联邦经济作物研究所网站：

www.jki.bund.de/cIn_044/nn_807144/DE/Home/pflanzengesundheit/einfuhr_r_ausfuhr_r/importexport_node.html_nnn=true

动物类：《欧盟关于动物进入欧盟的相关规定》。具体内容请查询德国农业部网站：

www.bmelv.de/cIn_044/nn_753012/DE/07-SchutzderTiere/Heimtiere/HeimtiereEinreiseregulung.html_nnn=true

1.6 海关管理的相关规定

【海关税则】德国适用欧盟共同体海关税制。税率表包括协议税率，适用于 WTO 成员或与共同体签订最惠国协议的国家。部分产品 (主要是食品) 在税率表中采用自主关税，不受最惠国待遇和 WTO 义务约束。

每年10月底在欧盟官方公报上公布下一年度共同体关税税率。有关贸易政策措施的更多信息, 请参阅 TARIC, 网址是:

Europa.eu/taxation_customs/dds/tarhome_en.htm。输入商品的海关编码即会显示有关关税税率以及其他相关信息, 如关税配额、数量限制、关税中止、反倾销税、反补贴税、农业税、监管条件等针对该产品的外贸政策措施。TARIC 不包含增值税、消费税信息。

24% 以上的商品进口为零关税, 81.5% 的最惠国关税税率低于 10%。工业品中, 服装和纺织品、鞋类、运输设备及塑料产品等敏感商品关税税率最高。

最惠国税率适用于来自 9 个国家和地区的进口: 澳大利亚、加拿大、中国台湾、中国香港、日本、韩国、新西兰、新加坡和美国。来自其它国家的进口享受优惠关税政策, 税赋低于普通关税税率。

【关税优惠政策】 欧盟成员给予发展中国家单向的关税优惠政策, 包括对非洲、加勒比海和太平洋国家的协议关税和普惠制 (GSP), 以及在自由贸易区协议框架下的互惠安排 (如 EFTA 围家、墨西哥、智利、南非)。

【GSP 关税一般特惠制】 普惠制的受益方包括 178 个国家和地区。目前的普惠制适用到 2008 年底。自 2006 年初, 欧盟已开始调整普惠制, 旨在使该制度能覆盖绝大多数欠发达国家, 特别是小国、岛国、内陆国以及经济较为单一的国家。此外, 还简化了“毕业机制”。如果从某国进口的特定种类产品数量超过了从所有普惠制受惠国进口量的 15%, 则该国的普惠制资格将被取消, 在进入欧洲市场时不再享受特殊优惠。对于纺织品和服装取消标准减低至 12.5%。在新的机制下, 尽管在形式上中国仍是普惠制受惠国, 但从中国出口到欧盟市场约 80% 的产品均不享受普惠政策。而从印度进口的产品, 除了纺织原料超过标准不再享受优惠外, 其服装产品仍可享受普惠政策。

普惠制对与欧盟缔结了涉及环境条款、人权和劳工权益的社会条款以及良好治理条款等更高级别的贸易协定的国家还提供了附加的关税优惠 (GSP Plus)。附加普惠计划确保税则中 91% 的产品可免税进入欧盟市场。目前, 该计划受惠国家有 15 个, 分别是 5 个安第斯山国家 (玻利维亚、厄瓜多尔、哥伦比亚和委内瑞拉)、6 个中美洲国家 (危地马拉、洪都拉斯、哥斯达黎加、尼加拉瓜、巴拿马和萨尔瓦多) 以及格鲁吉亚、摩尔多瓦、蒙古和斯里兰卡。

对最不发达国家 (LDC) 适用“除武器外所有商品”进入欧盟市场免税和免配额的待遇, 但某些农产品 (如糖、大米和香蕉) 例外, 这些农产品的进口关税将逐步降低。优惠关税政

策遵循原产地规则。更多相关信息请参阅:

ec.europa.eu/taxation_customs/common/publications/info_docs/customs/index_en.htm

【海关法典】 德国海关法体系由直接适用的欧盟法律和本国的《海关法》及其配套法规构成。《共同体海关法典》是欧盟海关法领域的基本法, 各国法律是对共同体法典的补充和细化。

进入德国关税区的商品处于海关监管之下。除规定的特殊情况, 进口货物均需在某海关部门, 或海关部门允许或指定的其他地点报关, 需办理海关手续的货物必须申报。

2007 年 8 月 31 日欧盟出口监督系统 (ECS) 第一阶段启动。报关人 / 出口商可以使用 ECS 系统在出口地海关部门或者在最终出境地海关部门进行电子申报。出口海关向报关人发送电子确认, 该确认代替了 SAD3 卡, 并根据增值税规定确认货物已出口。ECS 系统保证行政机关可以有效地执行海关监督, 出口商可以更快地办理出口文件, 并申请采取出口零税率。ECS 系统第二阶段于 2009 年 7 月 1 日开始, 欧盟全境统一采取 ECS 系统电子出口海关申报单, 只在紧急情况下允许纸式文件。

【非关税限制】 德国适用共同体非关税措施, 包括反倾销、反补贴、保障措施、数量限制和进出口禁令。欧盟法律允许成员国为保护社会公德和安全、人的健康和生命、动植物、具有艺术历史或考古价值的国家宝藏或者保护商业和知识产权, 在进出口和过境时使用禁令、限制或监管手段, 但措施不能构成歧视或变相限制。

【反倾销和反补贴关税】 截至 2010 年 4 月 30 日, 欧盟对外实施了 555 起反倾销调查和 557 起反补贴调查。2010 年以来欧盟对华新发起了两起反倾销调查和一起反补贴调查。

自中国进口自行车零部件可以请求免除缴纳反倾销税的责任, 基本要求是该公司在一个月内存进口一种零件的数量低于 300 件。如果公司使用一种零件超过 299 件, 但该零件的增加价值超过生产成本的 25%, 且其价值低于最终产品所有零件价值的 60%, 欧洲委员会也可同意免除其反倾销税。

【数量限制】 欧盟对从哈萨克斯坦、俄罗斯和乌克兰进口的某些钢产品采用数量配额, 对白朝鲜和白俄罗斯进口的某些服装与纺织品实施数量配额等。

配额管理属于欧盟权限, 德国行政机关的任务是从欧委员会获得配额信息后颁发进口许可证。进口商可以通过欧委员会和德国颁发进口许可证的部门, 包括联邦经济与技术部许可

管理统一系统 (SIGL, 网址: trade.ec.europa.eu/sigl/query.html), 获得数量配额使用情况信息。

【监管体系】监管可分事后监管 (retrospective surveillance) 和事前监督 (prior surveillance)。事后监管是由海关机构登记流通结果, 便于欧委会更快地获得各成员国有关进口信息。事前监管要求进口商从成员国主管机关获得统一的进口文件 (surveillance document)。在某些情况下, 还要求提供供货国颁发的出口许可证原件 (double checking surveillance)。

【进口许可证】主要用于监督敏感商品的进口, 如: 钢材、纺织品和服装。目前, 欧盟对白乌兹别克斯坦进口的服装与纺织品, 自中国进口的 8 类纺织品 (包括 T 恤、裤子、床单), 以及从俄罗斯和哈萨克斯坦进口钢材实行双重监管制度。

【进出口禁令】只有在特殊情况下, 如涉及安全、人类及动物和植物健康, 文化、文物安全等问题, 欧盟实行进出口禁令。共同体法令涉及的禁令包括:

(1) 某些可用于执行死刑、酷刑或其他残忍的、非人道的和虐待或惩罚的工具;

(2) 侵犯某些知识产权的商品;

(3) 伊拉克文物进出口;

(4) 向利比里亚出售、无偿转交或提供与军事活动有关的技术援助, 从利比里亚进口未加工的钻石、木材和木制品;

(5) 某些种类野生动物的皮毛和其它制品的进口;

(6) 濒危动植物贸易 (CITES);

(7) 自乌克兰进口无矿物油含量标准确认证书的葵花籽油。

自 2008 年 12 月 31 日起, 欧盟禁止猫皮、狗皮及其制品的进出口和市场交易。

(来源: 中国驻德国大使馆经济商务参赞处网站)

* * * * *

德国大学排名

电信工程

- 1、慕尼黑工大学
- 2、亚琛理工大学
- 3、达姆施达特理工大学
- 4、卡尔斯鲁厄理工大学
- 5、德累斯顿理工大学

生物学科

- 1、慕尼黑大学
- 2、海德堡大学
- 3、弗莱堡大学
- 4、哥廷根大学
- 5、图宾根大学

医学学科

- 1、海德堡大学
- 2、慕尼黑大学
- 3、柏林夏丽特医学院
- 4、弗莱堡大学
- 5、图宾根大学

理科专业

- 1、慕尼黑工大学
- 2、卡尔斯鲁厄理工大学
- 3、亚琛理工大学
- 4、萨尔布吕肯理工大学
- 5、达姆施达特理工大学

工商管理

- 1、曼海姆大学
- 2、慕尼黑大学
- 3、科隆大学
- 4、法兰克福大学
- 5、明斯特大学

心理学科

- 1、慕尼黑大学
- 2、康斯坦茨大学
- 3、耶拿大学
- 4、柏林洪堡大学
- 5、维尔茨堡大学

机械工程

- 1、亚琛理工大学
- 2、慕尼黑工大学
- 3、卡尔斯鲁厄理工大学
- 4、斯图加特大学
- 5、达姆施达特理工大学

历史学科

- 1、慕尼黑大学
- 2、弗莱堡大学
- 3、柏林洪堡大学
- 4、图宾根大学
- 5、明斯特大学

社会学科

- 1、曼海姆大学
- 2、比勒菲尔德大学
- 3、慕尼黑大学
- 4、不莱梅大学
- 5、柏林洪堡大学



会员活动现场

(图片：山东能源集团公司)

2012 德中矿业 技术与装备学术研讨会

在春意盎然、繁花锦簇的2012年5月8日至5月11日期间，德国中国工商会联手中国企业500强之一的山东能源集团共同主办，由德国飞马集团公司、德国鲁尔煤业集团矿山系统有限公司、德国贝克采矿系统公司、德国保越电机有限公司、德国WAT热交换技术有限公司、德国GTA设备系统有限公司、德国海因茨曼控股集团有限公司联合协办，在山东省济南市成功召开了“2012德中矿业技术与装备学术研讨会”。此次研讨会的宗旨是让德国和中国煤炭行业领军企业及行业专家在采矿技术及先进装备等方面的交流更上一个台阶。参加此次研讨会的人员除了山东能源集团有限公司下属分公司外，还有全国知名煤炭集团的领导及专家，参会人数约140人。

山东能源集团有限公司是经山东省委、省政府批准，由新汶矿业集团有限责任公司、枣庄矿业（集团）有限责任公司、淄博矿业集团有限责任公司、肥城矿业集团有限责任公司、临沂矿业集团有限责任公司、龙口矿业集团有限公司六家企业重组而成的山东省属国有独资公司，于2010年12月注册成立，注册资本人民币100亿元。山东能源集团坚持以煤为基，把传统能源与新型能源作为基础性主导产业，在发展煤、电、油、气等产业的基础上，坚持以市场为导向、效益为前提，力争到“十二五”末实现主要经济指标翻一番，煤炭产量2亿吨，成为国际化、现代化的大型能源集团。

应德国中国工商会的邀请，德国驻中国大使馆商务副参赞格莱茨贝格尔博士于5月8日晚抵达济南，并与德国中国工商会会长栾伟先生共同与山东能源集团卜昌森董事长就中国和德国在煤炭及新型能源领域的发展方向进行了详细的座谈和交流，在融洽的气氛中卜董事长接受了德国中国工商会颁发的卜董事长担任德国中国工商会顾问委员会成员的荣誉聘书。卜

董事长的加入能够更加有效地推进德国中国工商会未来的发展并加强德中两国企业的紧密合作。

5月9日早08:30分，“2012德中矿业技术与装备学术研讨会”在热烈的气氛中拉开了帷幕，首先山东能源集团卜昌森董事长致欢迎辞，卜董事长在讲话中提到山东能源集团是山东省最大的国有企业，下属六家企业都有着悠久的发展历史；矿业开发是一个技术含量高、涉及学科多的系统工程；如何实现安全、高效、绿色开采是山能集团一直探索的课题。某些受水害、煤尘、瓦斯、冲击地压、软岩、高温热害等灾害严重制约的矿井，安全开采的难度越来越大。这些都需要不断地学习借鉴各类先进的矿业开采技术，为企业的科学提供技术保障。



山东能源集团卜昌森董事长致欢迎辞（图片：山东能源集团公司）

德国在矿业开采方面历史悠久，技术力量雄厚，生产经验丰富。近几年，德国与山东的区域联系日益密切，矿业技术交流合作日益频繁；山东能源集团与德国在矿业开发方面有着深厚的历史渊源，具有较好的合作基础和广阔的发展前景。此次德国中国工商会与山能集团

携手举办中德矿业学术研讨会，更是架起了中德双方矿业开采交流的桥梁。特别是莅临本次研讨会的各位专家，都是有着深厚理论功底和丰富实践经验的实力派。借此机会，山能集团诚挚地表示愿意加强与各方的交流合作，为打造安全、高产、高效的现代化矿井，提供更好的安全保障。同时，也真诚地希望各位专家畅所欲言，帮助山能集团不断提升安全开采水平；并相信，通过这次研讨会的举行，分享和交流各位专家的学术研究成果，分享和交流世界一流技术在实际生产中的应用成果，分享和交流矿业开采先进设备技术的应用经验和心得体会，衷心祝愿全体参会人员能够在本次研讨会中博采众长、增进交流、开拓视野、收获友谊，卜董事长最后预祝学术研讨会圆满成功！

接下来，德国驻中国大使馆商务副参赞格莱茨贝格尔博士致辞，在中德建交 40 周年之际，德国默克尔总理访问中国和中国温家宝总理访问德国更增进了中德之间的友谊。尤其是在默克尔访华之际，不但对大企业间的合作表示关心，尤其关注了中型企业间的合作，两国领导人都对此表现出极大的重视。德国煤矿在 2018 年将全部关闭，但是德国的煤炭行业是世界上最具传统，历史最悠久的国家之一，拥有世界上最先进的煤炭技术。相信可以为中国行业提供更好的帮助。德国制造在世界上驰名已久，代表着优质的性能和经久耐用的品质。德国的煤炭制造行业和中国矿山行业的合作，势必能推动中国矿山行业的发展，使中国煤炭行业更加优质、高效、安全的发展。煤炭行业在整个中国经济中占有重要的位置，中国经济在未来的许多年中，煤炭都是无法被替代的，对于德国设备生产商具有巨大市场潜力，希望中德双方能够更好的交流和合作。最后参赞再次表示很荣幸可以参加此次大会并预祝大会圆满成功。



德国驻中国大使馆商务副参赞格莱茨贝格尔博士致辞
(图片：山东能源集团公司)

随后栾伟先生代表德国中国工商会向各位专家及与会来宾的到来表达了诚挚的谢意，栾伟先生在致辞中指出，煤炭行业一直是我国重要的基础能源产业，在中国能源供给结构中处于重要战略地位，在能源消费结构中也处于主导地位，伴随着中国国民经济总值的稳步增长，煤炭行业也在以稳健的态势不断地向前发展，

而随着煤炭行业的迅速发展，使得国内各大煤矿企业对实现现代化，机械化与自动化的需求日益增长，对于先进技术的要求也越来越高。为此，德国中国工商会携手煤炭行业重量级的山东能源集团，共同举办了此次技术装备研讨会。本次研讨会意在促进中德两国煤炭行业先进技术的交流，推动两国煤炭行业的合作，分享先进技术在实际生产中的应用经验，交流矿业设备技术的经验和心得体会，为国内煤炭行业的快速与健康发展提供一个高效的交流平台。

而后学术交流会议专业课题报告正式开始，德国鲁尔煤业集团矿山系统有限公司维特豪斯博士就德国哈尼尔矿水害防治实施过程进行了一小时的实例阐述。报告从该矿的实际情况出发，在阐述了设计准备工作、水文地质及地质构造的基础上，对解决水害问题采用的掘进设备及先进特殊工艺进行了叙述。

山东大学李术才教授接下来针对矿井水害课题，又做了 40 分钟的地下工程突涌水灾害源超前预报与治理技术的专题报告。针对水害专题，与会人员接下来与维特豪斯博士和李教授进行了大约一小时的提问互动交流。

5 月 9 日下午德国飞马集团公司总工程师赫克先生对先进的掘进技术及装备和软岩支护两个课题进行了专题报告。而后鲁尔煤业集团矿山系统有限公司维特豪斯博士又带来了德国煤矿地压管理的精彩报告。由于这三个课题均涉及到煤矿系统普遍遇到的大采深情况下的支护难题，所以与会专家在接下来的一小时互动交流时间段与赫克先生和维特豪斯博士就德国井下支护的先进工艺展开了热烈的讨论。

讨论结束后，德国代表团到山东能源集团总部的展厅和集控中心进行了参观。在集控中心的大屏上能看到大多数山能下属煤矿的井下状况，目前还有一些所属煤矿的信息和数据正在往总部的集控中心传输并进行后期整合及可视化处理。德方代表团通过参观对山东能源集团的规模和产业链又有了进一步的了解。



参观山能总部展厅和集控中心（图片：山东能源集团公司）

5 月 10 日早上 08:30 分会议准时开始，

首先德国贝克采矿系统公司亚太区销售总监舒先生针对井下安全监控和自动化控制进行了约一小时的专题报告，报告过程中舒先生演示了电影，使与会专家对贝克公司的产品在井下安全监控和自动化控制方面的具体应用有了非常直观的了解。随后山东科技大学程为民教授带来了中国煤矿采掘工作面粉尘防治技术的专题报告。而后德国保越电机有限公司销售总监海尔冰先生就保越变频一体化电机在煤矿节能方面所起的重要作用进行了大约一小时的详细阐述。在接下来的互动交流环节，与会的电气自动化方面的专家针对贝克公司的井下通讯技术与中国通讯系统供应商的对接、保越公司的变频一体化电机与液力耦合系统的对比等方面进行了专业讨论。

下午，德国 WAT 热交换技术有限公司技术总监龚茨瓦先生就德国 WAT 公司的各种降温设备在煤矿的具体应用和如何解决热害方面做了详尽的阐述。接下来中国山东科技大学姜岩教授就建筑物井下开采理论与技术的新进展进行了演讲。而后与会专家就 WAT 公司降温系统与其它降温系统的对比与龚茨瓦先生进行了详细交流。

最后山东能源集团翟明华总工程师就两天的专业议题报告和互动交流等整体研讨会情况进行了总结。翟总在总结中提到，此次交流研讨会课题非常专业、信息量大、覆盖面广、内容丰富，为中国煤炭企业与德国煤炭行业企业的交流与未来的合作奠定了坚实的基础，本次研讨大会取得了圆满成功。



德国专家参观唐口煤矿（图片：山东能源集团公司）

5月11日早，德国代表团驱车前往淄矿集团下属的唐口煤矿，代表团首先听取了唐口煤矿的介绍。唐口煤矿是目前淄矿集团生产能力最大的矿井，设计年生产能力300万吨，配套建有年处理能力300万吨的选煤厂。矿井于2001年10月正式开工建设，2006年1月投入生产。矿井总投资15.44亿元，至2007年11月底，固定资产原值16亿元。下午代表团到井下工作面进行了现场调研，而后又参观了地面配套设施。唐口矿的规模给德国专家留下了深刻的印象，通过与唐口矿领导的交流，双方一致认为未来在很多方面都有合作的可能性。

此次德国中国工商会与山东能源集团成功联合举办的“2012德中矿业技术与装备学术研讨会”，并配合在唐口矿下井实地考察及调研，为山东能源集团和拥有先进技术的德国煤炭领军企业的未来合作搭建了信息交流的优秀平台，并为双方的未来合作开拓了广阔前景。



研讨会与会现场（图片：山东能源集团公司）